

Date: 11 March 1565

REF: GD112/39/3/24

Place: Edinburgh

From: Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll

To: Colin Campbell of Glenorchy

Address: To our traist cousyng ye Lard off Glenvrquhay gif yis

Traist cousyng efter maist hairtlie commendatiounis. Forsamekill as ze sall wit yat we are informit be our servitour and cousyng ye Laird of Boquehanand and his freindis yat yairis sum slawchter maid on serrwanttis off his be zour serwandis in to cumpanie with Johnn MakAllister son and Makillip and with ye rest off ye rybellis yat mwrdreist ane Drummownd afoir as ze knaw. And siklyk yat Johnn Maklister him self in to cumpanie with yame yairefter come to sum landis pertenyng to ye saidis Laird callit ye landis of Glenglyid and tuik awaye certane guidis and geir pertenyng to ye saidis Laird as he and his allegeis. And ye saymin was tane for Duncann MacCoull Keiris guidis and geir. And yairfoir ze sall wit yat we thought neidfull to wryit onto zoure self anenttis ye saymin be rasone we cann nocht weill be assurit of sayngis quhill we knaw ye saymin fra zou. Quhairfoir gif sabeis yat yairis or was ony off zouris at ye takyng awaye of ye saidis guidis and geir we praye zou yat ze causs ye saymin to be restorit incontenent heirefter to ye saidis Laird be rasoune he is ye man yat we maun do for. And he hes dependit wpoun us and dois zit. And hes refusit and refussis ony oder to his maister bot us onlie. And he hes tynt my Lord off Lennox alradie for ye saymin causs. And gif yat yairis ony tennent or serwand yat apertenis to him yat offendis or hes offendit to zou or ony of zouris in ony soirt and namelie ye Clan Dougall Keir Duncan speciallie, he offerris to put him in our will or to bryng him to ze lawis quhilk we thynk werie resonabill. And we knaw weill yat ye saidis Laird and his freindis wilbe als radelie to put at all ye Clangregor

at our command as ony off our avyn kynnismen or servanttis.
And yairfoir ze sall wnderstand yat yairis na man yat will
offend or do skayth to ye saidis Laird. He offerand ye thyng yat
is werie guid and rasonabill bot quhatever yai be yat dois
ye saymin we will nocht hald yame na odervayis to us nor the
Clangregor. And yis we beleif nocht nor will [beleif that]
zour dewyiss nor consall was at yis deid doyng be [rassone]
ze maid us na maner of advertisiment. And ye causs we
wryit yis for to zou is for guid will and mynd yat we
knew ye saidis Laird and his freindis to haif against ye
Clangregor for our causs. And yis prayis zou to haist
ye beirrare heirof again with zour anser in wryit. And yis
we commit zou to God. Off Edinburgh ye xj daye of Merche 1564.

Zouris

Archibald Ergyll

[PS] Ye number of ye guidis yat is tane awaye as
yai allege is viij scoir of kye and twenty hoursis
and meiris.